***06.14.2022 Tuesday 7:00 рм***

***Repeat notes from: 8.4.19 and 8.11.19***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

Эта обетованная и повелевающая заповедь – является наследием святых всех времён и поколений, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples.***

Люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения ещё никогда не имели, и навряд ли уже когда нибудь смогут иметь.

***Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности Божией в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, в которых мы – законом, умерли для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего,

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could live for the One who Died and Rose,***

И, таким образом, получить утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, в формате закона Духа жизни, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***Is comprised of: us receiving the affirmation of our salvation in the new tablets that are intended to give God the basis to give us the promise not through the law, but through the righteousness of faith, just as He had given it to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Мы отметили, что **праведность веры** – определяется по **послушанию** нашей веры, Вере Божией, представленной в благовествуемом слове, посланников Бога, во главе с человеком, представляющим для нас отцовство Бога***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God in the face of a person who represents the fatherhood of God for us.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

Признак**,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога*.*

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения – владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если избирательная любовь Бога, будет пребывать в наших сердцах, и мы будем облечены, в избирательную любовь Бога.

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if we are clothed in the selective love of God.***

В избирательной любви Бога, которая является благостью Бога, сокрыты благие, прекрасные, вечные, и непостижимые, для нашего разумения, цели и дела Бога, призванные выстраивать, уникальные и мирные отношения Бога, со Своими детьми.

***For the selective love of God, which is the goodness of God, contains good, wonderful, eternal, and incomprehensible to our mind goals of God that are called to build unique and peace relationships between God and His children.***

В Писании, характер избирательной любви Бога, представлен Духом Святым в Писании, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков в свете семи неземных достоинств:

***In Scripture, the character of the selective love of God is presented by the Holy Spirit in the gospel word of the Apostles and prophets in the light of seven unearthly virtues.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly-kindness.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

Вспомним что в Писании, дисциплина благочестия, в избирательной любви Бога – представлена как **основа Евангельского вероучения**, сопряжённого с великой тайной Бога.

И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе (1.Тим.3:16). Таким образом:

***And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, Justified in the Spirit, Seen by angels, Preached among the Gentiles, Believed on in the world, Received up in glory. (1 Timothy 3:16).***

Именно **по проявлению признаков** плода благочестия – призвана идентифицироваться **подлинность любви Божией «агаппе»**, как в сердце человека, так и в его мыслях; в его словах, в его поступках, и в манере его одеяний, которые не должны вызывать низких инстинктов, противоположного пола.

В Писании смысл, заключённый в достоинство «благочестия» описывает правильные взаимоотношения, между святыми и Богом, связанными между собою взаимным союзом или заветом.

А, следовательно: суть, избирательной любви Бога, в благочестии – определяется и выражается, во взаимных **обязанностях**, между Богом и человеком, предписанных и увековеченных Богом, во взаимном завете мира, с Богом.

Как старый, так и новый завет, определяет достоинство любви Божией в дисциплине благочестия, как одну из самых величайших тайн Самого Бога, **которая защищает и делает любовь Божию, невозможной для подделок** и фальсификаций.

Несмотря на такие характеристики, призванные обуславливать характер благочестия, существует подлог благочестия, который **будет противостоять**, истинному проявлению благочестия.

*Имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся (2.Тим.3:5).*

Истинное благочестие в человеке, прекрасно отличает подлог благочестия в человеках, и с презрением, разрывает с ними отношения, и удаляется от них, так как **благоговеет и трепещет**, перед всяким постановлением Бога, и обладает дисциплиной, способной в точности исполнять эти постановления.

Если, мы не разорвём отношения с людьми, имеющими вид благочестия, и не будем от них удаляться, то они развратят наше благочестие, состоящее в наших добрых нравах. В силу чего, мы вместе с ними, унаследуем, уготованную им погибель.

Одним из многих признаковпо которому следует испытывать себя на предмет того, что в показании избирательной любви Бога, мы соработаем нашим **благочестием**, с благостью Бога **–** это по наличию того, что Господь, является нашим Пастырем.

Псалом Давида. Господь – Пастырь мой; я ни в чем не буду нуждаться: Он покоит меня на злачных пажитях и водит меня к водам тихим, подкрепляет душу мою, направляет меня на стези правды ради имени Своего. Если я пойду и долиною смертной тени, не убоюсь зла, потому что Ты со мной;

Твой жезл и Твой посох – они успокаивают меня. Ты приготовил предо мною трапезу в виду врагов моих; умастил елеем голову мою; чаша моя преисполнена. **Так, благость и милость** да сопровождают меня во все дни жизни моей, и я пребуду в доме Господнем многие дни (Пс.22:1-6).

***A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want. He makes me to lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. He restores my soul; He leads me in the paths of righteousness For His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; For You are with me;***

***Your rod and Your staff, they comfort me. You prepare a table before me in the presence of my enemies; You anoint my head with oil; My cup runs over. Surely goodness and mercy shall follow me All the days of my life; And I will dwell in the house of the LORD Forever. (Psalms 23:1-6).***

Доказательствами того, что Бог, является нашим Пастырем, в данном псалме Давида – являются четыре составляющие. Это:

***Evidence that God is our Shepherd in this psalm of David are four components. This is:***

**1.** Господь – покоит меня на злачных пажитях.

**2.** Господь – водит меня к водам тихим.

**3.** Господь – подкрепляет душу мою.

**4.** Господь – направляет меня на стези правды.

***1. The Lord – makes me lie down in green pastures.***

***2. The Lord – leads me beside still waters.***

***3. The Lord – restores my soul.***

***4. The Lord – leads me in the paths of righteousness.***

Испытать же себя, и взвесить на весовых чашах правды на предмет того, что мы обладаем имеющимися составляющими, следует по наличию других четырёх составляющих, которые обнаруживают себя, когда мы проходим по долине смертной тени:

***To test and weigh ourselves on the scales of justice to see if we have these components should be done by the presence of four other components that are discovered when we walk through the valley of the shadow of death.***

**1.** Мы не убоимся зла, потому что с нами идёт Бог.

**2.** Жезл и Посох Бога – успокаивает нас.

**3.** Бог **–** приготовил пред нами трапезу в виду врагов наших.

**4.** Бог **–** умастил елеем голову нашу; и чаша наша преисполнена.

***1. We will fear no evil because God is with us.***

***2. The Lord’s rod and staff comfort us.***

***3. God has prepared a table before us in the presence of our enemies.***

***4. God has anointed our head with oil; and our cup runs over.***

«Господь направляет меня на стези правды» - Это однин из четырёх признаков, который является доказательством того, что Господь, является нашим Пастырем.

***“The Lord – leads me in the paths of righteousness” is one of the four signs that serves as evidence that the Lord is our Shepherd.***

**И который в свою очередь указывает на тот фактор, что человек, которого Господь направляет на стези правды – водится Святым Духом.**

***which points to the fact that the person whom the Lord guides on paths of righteousness – is led by the Holy Spirit.***

При этом мы отметили, что невозможно направлять человека, на стези правды, против его воли, если он, не разумеет, и не отличает стезей правды, от стезей своего ума или, от стезей нечестивых и беззаконных, поддерживающих нечестивых.

***We have noted that it is impossible to guide a person on paths of righteousness against his will, if he is unable to distinguish paths of righteousness from paths of his mind, or the paths of the wicked and lawless who uphold the wicked.***

Сами по себе, стези правды – это сети Всевышнего. В то время как стези нечестивых – это их сети, в которые они улавливают неутверждённые души. На иврите «стезя правды»:

***In Hebrew, one of the components of the paths of righteousness - are the snares of the Most High. While the paths of the wicked are their snares into which they catch unapproved souls. In Hebrew, "the path of righteousness":***

**Стезя правды** – это сеть правды.

Пути правды или пути Господни.

Горнило, очищающее от инородных вкраплений плоти.

Шаг правды; стопа правды; след правды.

Рост, увеличение, и приумножение, на стезях правды.

Приращение к Телу Христову, на стезях правды.

***Path of righteousness - is the snare of righteousness.***

***Step of righteousness; foot of righteousness; trace of righteousness.***

***The path of righteousness to the wisdom of God.***

***Growth, increase, and expansion on the paths of righteousness.***

***Partaking to the Body of Christ on the paths of righteousness.***

Я напомню, что мы рассматриваем стези правды, в сердце праведного человека, живущего своим духом, в доме Господнем.

***And we are continuing to study the paths of righteousness in the heart of a person who dwells in the house of the Lord.***

Блаженны живущие в доме Твоем: они непрестанно будут восхвалять Тебя. Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены к Тебе (Пс.83:5,6).

***Blessed are those who dwell in Your house; They will still be praising You. Blessed is the man whose strength is in You, Whose heart is set on pilgrimage. (Psalms 84:4-5).***

**\*Итак признак стезей правды,** явленныйв сердце человека, в разбитых скрижалях завета, и обнаруживший себя, в новых скрижалях завета, в плоде правды – находит своё выражение, в следах закона благодати Божией, оправдывающей человека, по вере во Христа Иисуса.

***\*The next sign of paths of righteousness in the heart of a person in broken tablets of testimony and discovering themselves in the new tablets of testimony in the fruit of righteousness – finds its expression in the law of God’s grace that justifies a person through faith in Jesus Christ.***

Не отвергаю благодати Божией; а если законом оправдание, то Христос напрасно умер (Гал.2:21).

***I do not set aside the grace of God; for if righteousness comes through the law, then Christ died in vain." (Galatians 2:21).***

Обратить на себя благоволение Бога, деятельностью, своей добродетели, и своего служения, выраженного в религиозном аскетизме или же, в своей религиозной разнузданности, выдаваемой за свободу Христову, означает – отвергать благодать Божию, в которой мы призваны утвердить своё оправдание, полученное нами даром, по благодати Божией.

***To turn upon oneself the favor of God through one’s virtues and one’s ministry expressed in religious asceticism or, in one’s religious unbridledness portraying itself as the freedom of Christ - means to reject the grace of God, in which we are called to affirm our justification, which we have received as a gift by the grace of God.***

Вы, оправдывающие себя законом, остались без Христа, отпали от благодати, а мы духом ожидаем и надеемся праведности от веры. Ибо во Христе Иисусе не имеет силы ни обрезание, ни необрезание, но вера, действующая любовью (Гал.5:4-6).

***You have become estranged from Christ, you who attempt to be justified by law; you have fallen from grace. For we through the Spirit eagerly wait for the hope of righteousness by faith. For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but faith working through love. (Galatians 5:4-6).***

Таким образом, правда Божия, как программа Божия, явленная в разбитых скрижалях, находит своё выражение в сердцах тех людей, которые утвердили своё оправдание во Христе Иисусе, чтобы благодать в их сердцах, воцарилась через праведность в их телах, к жизни вечной Иисусом Христом.

***Thus, the righteousness of God as the program of God shown in the broken tablets finds its expression in the hearts of those people who have affirmed their justification in Christ Jesus so that the grace in their hearts could reign through righteousness in their bodies, to an eternal life with Jesus Christ.***

Посему, как преступлением одного всем человекам осуждение, так правдою одного всем человекам оправдание к жизни.

Ибо, как непослушанием одного человека сделались многие грешными, так и послушанием одного сделаются праведными многие. Закон же пришел после, и таким образом

Умножилось преступление. А когда умножился грех, стала преизобиловать благодать, дабы, как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим (Рим.5:18-21).

***Therefore, as through one man's offense judgment came to all men, resulting in condemnation, even so through one Man's righteous act the free gift came to all men, resulting in justification of life.***

***For as by one man's disobedience many were made sinners, so also by one Man's obedience many will be made righteous.***

***Moreover the law entered that the offense might abound. But where sin abounded, grace abounded much more, so that as sin reigned in death, even so grace might reign through righteousness to eternal life through Jesus Christ our Lord. (Romans 5:18-21).***

Исходя из имеющейся констатации, послушанием Одного Человека, Иисуса Христа, мы получаем возможность, принять в Нём оправдание в семени Царства Небесного даром, по благодати, чтобы за тем, утвердить его, путём оборота, посеяв себя в смерти Господа Иисуса.

***According to these words, the obedience of the Man, Jesus Christ, gives us the ability to accept justification in Him in the seed of the Kingdom of Heaven as a gift of grace, so that we can then affirm it through circulation, by sowing ourselves in the seed of the Lord Jesus.***

Получить прибыль, в воцарении благодати через праведность, в воскресении Господа Иисуса, в новых скрижалях завета, в державе жизни – это стать носителями, небесного или нетленного тела.

***To receive revenue in the reign of grace through righteousness in the resurrection of the Lord Jesus in new tablets of testimony in the power of life – is to become carriers of a heavenly and incorruptible body.***

Чтобы охватить своим мысленным взором, суть этого великого по своему масштабу и объёму откровения, его можно сгруппировать, в содержание такой версии или определения:

***To grasp the essence of this great promise, we can group it into the following version of this definition:***

В разбитых скрижалях завета, мы в крещениях в смерть Господа Иисуса – законом умираем для закона, чтобы в новых скрижалях завета, представляющих воскресение Иисуса, жить для Него, как для Умершего, так и для Воскресшего.

***In the broken tables of the covenant, we are baptized into the death of the Lord Jesus - by law we die to the law, so that in the new tablets, representing the resurrection of Jesus, we live for Him, for the One who died and Rose.***

Практически этими словами Святой Дух, устами Апостола Павла – представил стези правды, в достоинстве пути Господня, который берёт своё начало, в Семени Веры Божией, посеянного в перстное тело, которое в конце этого пути, восстаёт и обнаруживает себя в нетлении, в плоде небесного тела.

***Practically with these words, the Holy Spirit, through the mouth of the Apostle Paul, presented the paths of righteousness in the dignity of the way of the Lord, which takes its beginning in the Seed of the Faith of God, sown into an earthly body, which at the end of this way, rises and finds itself in the imperishable fruit of the heavenly body.***

Отсюда следует, что плод небесного тела – это результат перстного тела, посеянного в семени Царства Небесного.

***From this it follows that the fruit of a heavenly body – is the result of a terrestrial body sown in the seed of the Kingdom of Heaven.***

И, чтобы человек, мог посеять своё перстное тело, в смерти Господа Иисуса, ему необходимо взирать на воздание, которое положено на его счёт, во Христе Иисусе, в нетленном теле.

***And for a person to sow his terrestrial body in the death of the Lord Jesus, he will need to look upon the reward that was placed on his account in Jesus Christ in an immortal body.***

Верою Моисей, придя в возраст, отказался называться сыном дочери фараоновой, и лучше захотел страдать с народом Божиим, нежели иметь временное греховное наслаждение, и поношение Христово почел большим для себя богатством, нежели Египетские сокровища; ибо он взирал на воздаяние (Евр.11:24-26).

***By faith Moses, when he became of age, refused to be called the son of Pharaoh's daughter, choosing rather to suffer affliction with the people of God than to enjoy the passing pleasures of sin, esteeming the reproach of Christ greater riches than the treasures in Egypt; for he looked to the reward. (Hebrews 11:24-26).***

Если человек, не примет откровение об избавлении своего тела от тления, и откажется называться перстным, называя несуществующее небесное тело, как существующее – у него не будет никакого стимула, посеять своё перстное тело, в смерти Иисуса, чтобы получить небесное тело в Его воскресении.

***If a person does not accept the revelation about the deliverance of his body from corruption, and refuses to be called terrestrial, calling a non-existent heavenly body as an existing one, he will have no incentive to sow his own body in the death of Jesus in order to receive the heavenly body in His resurrection.***

Причина, по которой многие святые отказались платить цену за имеющееся откровение, состоит в том, что им неизвестна суть воздаяния, приготовленная для них Богом, в их нетленном теле.

***The reason why many saints refused to pay the price for the revelation they have is that they do not know the essence of the reward prepared for them by God in their incorruptible body.***

Потому, что они никогда не были научены, как приготавливать своё сердце к слушанию слова Божия, идя в дом Божий.

***Because they have never been taught how to prepare their hearts for hearing the word of God when they go to the house of God.***

Наблюдай за ногою твоею, когда идешь в дом Божий, и будь готов более к слушанию, нежели к жертвоприношению; ибо они не думают, что худо делают (Еккл.4:17).

***Walk prudently when you go to the house of God; and draw near to hear rather than to give the sacrifice of fools, for they do not know that they do evil. (Ecclesiastes 5:1).***

Фраза: «они не думают, что худо делают» говорит о том, что подобная категория людей, **утратит залог своего спасения**, так как не пустила его в оборот, через наставление в вере. В силу этого, их имена, навсегда будут изглажены из Книги жизни.

***The phrase: “For they do not know that they do evil” tells us that this category of people will lose the deposit of their salvation because they have not placed it into circulation through instruction in faith. Because of which, their names will forever be blotted out of the Book of life.***

И, вместо того, чтобы наследовать уготованное им спасение, в нетленном теле, они унаследуют погибель в перстном теле, с диаволом и ангелами его.

***And instead of inheriting the salvation prepared for them in an incorruptible body, they will inherit perdition in their terrestrial body with devil and his angels.***

Откровение, относящееся к посеву нашего перстного тела в смерть Господа Иисуса, которому в преддверии нашей надежды – будут возвращены утраченные виноградники; долина Ахор; и юность, в достоинстве небесного тела Господа Иисуса, приводит скептиков и невежд в вере, в недоумение.

***The revelation relating to the sowing of our body in the death of the Lord Jesus, to whom, on the door of our hope, lost vineyards will be returned; the Achor Valley; and youth, in the dignity of the heavenly body of the Lord Jesus, leads skeptics and ignorant in faith, perplexed.***

И, когда они задают вопрос: Как воскреснут мёртвые? И в каком теле придут? Апостол Павел называет их – безрассудными.

***And when they ask the question: How are the dead raised? And in what body will they come? The Apostle Paul calls them foolish.***

Но скажет кто-нибудь: как воскреснут мертвые? и в каком теле придут? Безрассудный! то, что ты сеешь, не оживет, если не умрет. И когда ты сеешь, то сеешь не тело будущее, а голое зерно, какое случится, пшеничное или другое какое; но Бог дает ему тело, как хочет, и каждому семени свое тело (1.Кор.15:35-38).

***But someone will say, "How are the dead raised up? And with what body do they come?" Foolish one, what you sow is not made alive unless it dies. And what you sow, you do not sow that body that shall be, but mere grain—perhaps wheat or some other grain. But God gives it a body as He pleases, and to each seed its own body. (1 Corinthians 15:35-38).***

В оригинале греческого языка слово: «безрассудный означает –безумец; жестоковыйный; глупый. Этим словом характеризуется тот человек, который отказывается размышлять и рассуждать об услышанном слове, через наставление в вере.

***In the original of the Greek language the word “foolish” means-madman; stiff-necked; stupid. This word is characterized by the person who refuses to ponder and reason about the word he has heard through instruction in faith.***

Человек безрассудный идя в дом Божий, не разумеет, как приготовить своё сердце, к слушанию Слова Божия, из-за того, что ставил свой ум, наравне с Умом Божиим.

***A foolish person, going into the house of God does not understand how to prepare his heart to hearing the Word of God because he has placed his mind equal to the Mind of God.***

Что на практике означает, что такой человек, по состоянию своего сердца, не являлся учеником Христовым. Так, как всякий раз, идя в дом Божий, его надменное сердце и тщеславный ум, приготовлен был к тому, чтобы инспектировать, благовествуемое слово, насколько оно соответствует требованиям его мнения.

***Which in practice means that such a person, according to the state of his heart, was not a disciple of Christ. So, each time he went into the house of God, his arrogant heart and vain mind were prepared to inspect the word preached, as far as it meets the requirements of his opinion.***

Далее, Апостол Павел показывает, что категория святых, которые посеют своё перстное тело, в смерти Господа Иисуса, будут разниться друг от друга, силою славы света, которая будет зависеть от степени их посвящения воле Божией.

***Further, the Apostle Paul shows that the category of saints who sow their terrestrial body in the death of the Lord Jesus, will differ from each other by the power of the glory of light, which will depend on the degree of their dedication to the will of God.***

Есть тела небесные и тела земные; но иная слава небесных, иная земных. Иная слава солнца, иная слава луны, иная звезд; и звезда от звезды разнится в славе (1.Кор.15:40,41).

***There are also celestial bodies and terrestrial bodies; but the glory of the celestial is one, and the glory of the terrestrial is another. There is one glory of the sun, another glory of the moon, and another glory of the stars; for one star differs from another star in glory. (1 Corinthians 15:40-41).***

Эта мысль, находит своё подтверждение в одной из притч Христа. Когда полученное воздаяние, связанно с прибытком, который мы получаем, от залога нашего спасения, пущенного в оборот,

***This idea about receiving the reward connected with the profits that we receive from the deposit of our salvation put into circulation, finds its confirmation in one of the parables of Christ.***

Ибо Он поступит, как человек, который, отправляясь в чужую страну, призвал рабов своих и поручил им имение свое: и одному дал он пять талантов, другому два, иному один,

Каждому по его силе *(по степени его посвящения)*, ибо не мерою даёт Бог, Своего Духа; и тотчас отправился. Получивший пять талантов пошел, употребил их в дело и приобрел другие пять талантов; точно так же и получивший два таланта

Приобрел другие два; получивший же один талант пошел и закопал его в землю и скрыл серебро господина своего.

По долгом времени, приходит господин рабов тех и требует у них отчета. И, подойдя, получивший пять талантов принес другие пять талантов и говорит: господин! пять талантов ты дал мне; вот, другие пять талантов я приобрел на них.

Господин его сказал ему: хорошо, добрый и верный раб! в малом ты был верен, над многим тебя поставлю; войди в радость господина твоего. Подошел также и получивший два таланта и сказал: господин! два таланта ты дал мне;

Вот, другие два таланта я приобрел на них. Господин его сказал ему: хорошо, добрый и верный раб! в малом ты был верен, над многим тебя поставлю; войди в радость господина твоего.

Подошел и получивший один талант и сказал: господин! я знал тебя, что ты человек жестокий, жнешь, где не сеял, и собираешь, где не рассыпал, и, убоявшись, пошел и скрыл талант твой в земле; вот тебе твое. Господин же его сказал ему в ответ:

Лукавый раб и ленивый! ты знал, что я жну, где не сеял, и собираю, где не рассыпал; посему надлежало тебе отдать серебро мое торгующим, и я, придя, получил бы мое с прибылью; итак возьмите у него талант и дайте имеющему десять талантов, ибо всякому имеющему дастся и приумножится, а у неимеющего отнимется и то, что имеет (Мф.25:14-29).

***"For the kingdom of heaven is like a man traveling to a far country, who called his own servants and delivered his goods to them. And to one he gave five talents, to another two, and to another one, to each according to his own ability; and immediately he went on a journey.***

***Then he who had received the five talents went and traded with them, and made another five talents. And likewise he who had received two gained two more also. But he who had received one went and dug in the ground, and hid his lord's money. After a long time the lord of those servants came and settled accounts with them.***

***"So he who had received five talents came and brought five other talents, saying, 'Lord, you delivered to me five talents; look, I have gained five more talents besides them.' His lord said to him, 'Well done, good and faithful servant; you were faithful over a few things, I will make you ruler over many things. Enter into the joy of your lord.'***

***He also who had received two talents came and said, 'Lord, you delivered to me two talents; look, I have gained two more talents besides them.' His lord said to him, 'Well done, good and faithful servant; you have been faithful over a few things, I will make you ruler over many things. Enter into the joy of your lord.'***

***"Then he who had received the one talent came and said, 'Lord, I knew you to be a hard man, reaping where you have not sown, and gathering where you have not scattered seed. And I was afraid, and went and hid your talent in the ground. Look, there you have what is yours.' "But his lord answered and said to him, 'You wicked and lazy servant, you knew that I reap where I have not sown, and gather where I have not scattered seed.***

***So you ought to have deposited my money with the bankers, and at my coming I would have received back my own with interest. So take the talent from him, and give it to him who has ten talents. 'For to everyone who has, more will be given, and he will have abundance; but from him who does not have, even what he has will be taken away. (Matthew 25:14-29).***

Смысловой перевод заключительной фразы гласит: *Ибо всякому имеющему* ***благоразумие*** *в прибыли плода правды, дастся и приумножится, а у неимеющего благоразумия в прибыли плода правды отнимется и то, что имеет в формате залога спасения.*

***The semantic translation of the final phrase reads: For to everyone who has prudence in the profit of the fruit of truth will be given and multiplied, and from the lack of prudence in the profit of the fruit of truth, that which is in the format of the pledge of salvation will be taken away.***

Отсюда следует, что святые, обладающие благоразумием, в достоинстве Ума Христова – это люди, которые пустили залог своего спасения в оборот путём того, что умерли, для своего народа; для дома своего отца; и для растлевающих желаний своей души, в её псевдо добродетели.

***It follows that the saints possessing prudence in the dignity of the Mind of Christ, are the people who put the pledge of their salvation into circulation by the fact that they died to their people; to their father's house; and to the corrupt desires of their soul.***

Прибыль от такого оборота – состояла в исповедании их веры, в которой они стали, носителями небесного тела, называя несуществующее небесное тело, как существующее.

***The profit from such a turnover was the confession of their faith, in which they became carriers of the celestial body, calling the non-existent celestial body as existing.***

Поступая, таким образом, они явили Богу своё благоволение, на которое Бог, ответил им Своим благоволением, дав им гарантию на встречу с Ним на воздухе.

***By doing so, they showed their favor to God, to which God responded to them with His grace, giving them the guarantee of meeting Him in the air.***

**\*Следующий признак стезей правды**, в значении следов правды – обнаруживают себя в сердце человека, когда он идёт по следам того, кто возделывает свою землю или, своё поле.

***\*The next sign of paths of righteousness in the ways of righteousness – discovers itself in the heart of a person when he walks in the ways of he who tills his land.***

Кто возделывает землю свою, тот будет насыщаться хлебом; а кто идет по следам празднолюбцев, тот скудоумен (Прит.12:11).

***He who tills his land will be satisfied with bread, But he who follows frivolity is devoid of understanding. (Proverbs 12:11).***

Из, имеющейся притчи следует, что если человек, идущий по следам празднолюбцев скудоумен. То, человек возделывающий свою землю, идёт по следам того человека, который любит работать, над своею землёю и возделывать свою землю, чтобы она приносила ему жатву посеянного им, в вожделенных плодах.

***According to this parable it follows that a person who follows frivolity is devoid of understanding. Whereas a person who tills his land follows in the ways of a person who loves to work over his own land and till his land so that it brings him harvest of desired fruit.***

**Празднолюбцы** – это праздношатающиеся.

Слоняющиеся без дела; не любящие труда.

Прожигающие время и свою жизнь напрасно.

Лентяи; бездельники; негодные; лживые.

Непокорные; паразитирующие.

Сеющие и распространяющие зло.

Воры; способные к грабежу и насилию.

***Frivolity – is loitering.***

***Loitering without anything to do; not loving labor.***

***Burning time and their lives in vain.***

***Lazy people; slackers; unsuitable; deceitful.***

***Rebellious; parasitic.***

***Sowing and spreading evil.***

***Thieves capable of robbery and violence.***

Учитывая, что это притча, речь идёт о почве нашего сердца, которая призвана приносить плод правды, в исповедании Веры Божией, пребывающей в нашем сердце следует, что:

***Considering that this parable is referring to the soul of our heart that is called to bring us the fruit of righteousness through the proclamation of the Faith of God that abides in our heart, it follows that:***

Возделывать свою землю – это возделывать почву своего сердца, работать на своей земле, и обрабатывать свою землю, чтобы она приносила для нас плод правды, которым Бог, мог бы воздвигнуть в нашем теле, державу жизни.

***To till our land – is to till the soil of our heart and work on our land so that is brings us fruit of righteousness with which God could raise up the power of life in our body.***

Но, чтобы возделывать свою землю – необходимо следовать по следам Того, Кто посеял Себя в эту землю, чтобы обрести нас, в Своём воскресении, чтобы нам, по Его примеру, посеять себя в Его смерти, чтобы обрести себя в Его воскресении.

***But in order to till our land – it is necessary to walk in the ways of He Who sowed Himself in this land to gain us in His resurrection, so that we, following His example, could sow ourselves in His heath in order to find ourselves in His resurrection.***

Тогда Иисус сказал ученикам Своим: если кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною, ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее, а кто потеряет душу свою ради Меня, тот обретет ее;

Какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? или какой выкуп даст человек за душу свою? ибо приидет Сын Человеческий во славе Отца Своего с Ангелами Своими и тогда воздаст каждому по делам его (Мф.16:24-27).

***Then Jesus said to His disciples, "If anyone desires to come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me. For whoever desires to save his life will lose it, but whoever loses his life for My sake will find it.***

***For what profit is it to a man if he gains the whole world, and loses his own soul? Or what will a man give in exchange for his soul? For the Son of Man will come in the glory of His Father with His angels, and then He will reward each according to his works. (Matthew 16:24-27).***

Отвергнув себя в лице своего народа; дома своего отца; и своих растлевающих желаний, почва нашего сердца, становится очищенной от мёртвых дел. Что указывает на тот фактор, что наше сердце, обрело чистоту или же, стало чистым.

***By denying oneself in the face of our nation, the house of our father, and our corrupt desires, the soul of our heart becomes cleansed from dead works. Which points to the fact that our heart has become pure.***

Благодаря чистоте нашего сердца, у нас появится способность, через слушание благовествуемого нам слова – видеть и отличать следы нашего Господа, в следах Его посланника, от следов людей, претендующих на посланничество Бога.

***Thanks to the purity of our heart, we will receive the ability, through hearing the word of God – to see and distinguish the ways of our Lord in the ways of His messenger, from the ways of people who contend for the place of being messengers of God.***

Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят (Мф.5:8).

***Blessed are the pure in heart, For they shall see God. (Matthew 5:8).***

Не имея чистого сердца, очищенного от мёртвых дел, посредством истины Крови Христовой, через наставление в вере – у нас не будет, никакой возможности и способности уразуметь своё призвание, для исполнения которого, нам необходимо будет взять свой крест, и последовать по следам Христа, чтобы научиться от Него возделывать свою землю так, как Он в своё время, возделывал Свою землю.

***Without having a pure heart purified from dead works through the truth of the Blood of Christ, through instruction in faith, we will not have any opportunity and ability to comprehend our vocation, for the fulfillment of which we will need to take our cross and follow the footsteps of Christ, in order to learn from Him to cultivate our land as He in due time cultivated His land.***

Определить же, каким образом Иисус возделывал Свою землю, мы можем только по изучению Его следов, которые Он ранее оставил нам, начиная от Своего воплощения в Вифлеемских яслях, до Своего восхищения с горы, называемой Елеон, которая находилась близ Иерусалима, в расстоянии субботнего пути.

***We can determine how Jesus cultivated his land when we study His ways which He previously left us, starting from His incarnation in the Bethlehem manger, to His rising up from a mountain located close to Jerusalem.***

Способность же, исследовать следы Христа и следовать по этим следам, мы можем только после того, когда наше сердце, через наставление в вере, станет пребывать в истине Туммима и Урима, а Туммим и Урим, станет пребывать в нашем сердце.

***The ability to investigate the footsteps of Christ and follow these footsteps can only be done after our heart, through instruction in faith, begins to dwell in the truth of Thummim and Urim, and Thummim and Urim will dwell in our heart.***

Что на практике означает: что способность, исследовать следы Христа, и следовать по этим следам, от Его рождения, до Его восхищения – мы сможем, когда мы примем Святого Духа в своё сердце, как Господа и Господина своей жизни, чтобы Он мог открыть в нашем сердце, истину начальствующего учения Христова, которая ранее, была запечатлена на скрижалях нашего сердца, через наставление в вере.

***Which in practice means that the ability to explore the footsteps of Christ, and follow these footsteps, from His birth to His resurrection is possible only when we receive the Holy Spirit in our heart, as Lord and Master of our life, so that He can reveal in our heart the truth of the commanding doctrine of Christ, which was previously imprinted on the tablets of our heart, through instruction in faith.***

Отсюда следует, если мы научены, как отвергать худое, и избирать доброе то, это означает, что мы обладаем способностью, исследовать следы Христа, от Его рождения, до Его восхищения, чтобы возделывать почву своего сердца так, как возделывал почву Своего сердца Христос.

***It follows that if we are taught how to reject evil and choose good, it means that we have the ability to examine the footsteps of Christ from His birth to His resurrection, to cultivate the soil of our heart as Christ did the soil of His heart.***

Таким образом, следуя по следам помазанника Господня, следующего по следам Христа – мы являем наше благоволение к Богу, на которое Он, отвечает нам Своим благоволением.

***Thus, following in the footsteps of the Lord's anointed who follows in the footsteps of Christ, we show our favor to God, to which He answers us with His favor.***

**\*Следующий признак стезей правды**, в значении следов правды – обнаруживают себя в сердце человека, когда он следует по следам, помазанника Господня, следы которого поносят и бесславят, враги истины.

***\*The next sign of paths of righteousness in the ways of righteousness – discover themselves in the heart of a person when he follows the ways of the anointed man of God, whose ways are reproached by enemies of the truth.***

Учение Ефама Езрахита. Вспомни, Господи, поругание рабов Твоих, которое я ношу в недре моем от всех сильных народов; как поносят враги Твои, Господи, как бесславят следы помазанника Твоего (Пс.88:51,52).

***A Contemplation of Ethan the Ezrahite. Remember, Lord, the reproach of Your servants How I bear in my bosom the reproach of all the many peoples, With which Your enemies have reproached, O LORD, With which they have reproached the footsteps of Your anointed. (Psalms 89:50-51).***

Из, молитвенной песни Ефама Езрахита, прозорливца и начальника одного из трёх хоров, царя Давида следует, что рабы Господни, в число которых включает себя Ефам Езрахит, несли поругание за то, что они следуют по следам помазанника Господня, которым для них являлся, помазанный Богом, царь Давид, следы которого, поносили и бесславили враги Господни.

***From the prayer song of Ethan the Ezrahite, the seer and the head of one of the three choirs, King David, it follows that the servants of the Lord, among whom was Ethan the Ezrahite, were reproached for following in the footsteps of the Lord’s anointed, who for them was King David, the traces of which were denounced and disgraced by the enemies of the Lord.***

В данном случае, образом сильных народов – являлись разумные помышления души, в лице помазанного Богом царя Саула, и его отборного войска, в лице душевных людей, которое преследовало, помазанного Богом царя Давида, и поносило его следы, в лице нового человека.

***In this case, the image of strong nations was the rational thoughts of the soul in the face of God’s anointed king Saul, and his elected army, in the face of carnal people, who pursued after King David and reproached his footsteps, in the face of the new man.***

При этом я напомню, что **след** – это отпечаток или оттиск ноги, на скрижалях нашего сердца. А посему:

***I will remind you that a footstep – is an imprint of the foot on the tablets of our heart. Therefore:***

Оставшийся на поверхности след – указывает на тот фактор, что Некто, за Которым мы призваны следовать, ранее уже, прошёл в данном направлении, оставив на поверхности Свои следы.

***The trace remaining on the surface indicates the fact that the Someone, whom we are called to follow, has already passed in this direction, leaving his footprints on the surface.***

От корня слова «след», произошли такие слова, как следопыт – исследующий характер отпечатка следа, и направление следа.

***From the root of the word “footprint”, there were such words as a pathfinder — exploring the nature of the footprint imprint, and the direction of the footprint.***

Следователь – исследующий дело, по оставленным следам, которые служат уликами, определяющими человека, оставившего эти следы.

***The investigator - investigating the case according to the footsteps that were left, which serve as evidence that defines the person who left these traces.***

Таким образом, чтобы определить происхождение, характер, и направление следа – необходимо быть следопытом или, следователем, исследующими следы. Что на практике означает – быть способным, отличать добро от зла, чтобы быть способным, отвергать худое и принимать доброе.

***Thus, in order to determine the origin, character, and direction of the trail, it is necessary to be a tracker or, as an investigator, investigate traces. What it means in practice is to be able to distinguish good from evil and to be able to reject the evil and accept the good.***

Следовать по следам помазанника Господня, следы которого бесславят сильные народы, это способность отличать следы одного помазанника, в достоинстве воина молитвы, от следов другого помазанника, который не является воином молитвы.

***Following in the footsteps of the Lord's anointed, the traces of which powerful nations reproach, is the ability to distinguish the traces of one anointed one, in the dignity of a warrior of prayer, from the tracks of another anointed one who is not a warrior of prayer.***

Образ рабов Господних, следующих по следам раба Господня Давида – это категория людей, у которых разумная сфера души, была поставлена в зависимость, от разумной сферы их духа, благодаря чего, они могут отличать следы помазанника Господня, который является воином молитвы, от другого помазанника Господня, который не является воином молитвы.

***The image of the servants of the Lord following in the footsteps of the servant of the Lord David is a category of people whose rational sphere of the soul has been made dependent on the rational sphere of their spirit, thanks to which they can distinguish the traces of the anointed of the Lord, who is a warrior of prayer, from another anointed by the Lord, who is not a warrior of prayer.***

Сильные народы, поносящие следы помазанника Господня, и рабов Господних, следующих по следам помазанника Господня – это люди, входящие в категорию царя Саула, и его избранного войска, у которых помазана Богом, разумная сфера души.

***The strong nations denouncing the footsteps of the anointed of the Lord, and the servants of the Lord, following in the footsteps of the anointed sovereign of the Lord - are people who belong to the category of King Saul and his chosen army, whose rational sphere of the soul is anointed by God.***

Поругание, которое рабы Господни носят в недре своём от всех сильных народов, за то, что они следуют по следам помазанника Господня – это свидетельство твёрдости их духа, и гарантия, дающая им право на власть, быть восхищенными в сретенье Господу, на воздухе, когда Он придёт, чтобы прославиться в них.

***The reproach that the servants of the Lord carry in their bosom from all powerful nations for following in the footsteps of the anointed of the Lord is a testament to the strength of their spirit, and a guarantee that gives them the right to power, to be delighted in meeting the Lord in the air, when He will come to be glorified in them.***

Носить поношение сильных народов в недре своём означает – злословия душевных людей, которым они злословят следы помазанника Господня, принимать на себя.

***To bear the reproach of strong nations in their bosom means – to take upon themselves the slander of carnal people.***

Да не постыдятся во мне все, надеющиеся на Тебя, Господи, Боже сил. Да не посрамятся во мне ищущие Тебя, Боже Израилев, ибо ради Тебя несу я поношение, и бесчестием покрывают лице мое. Чужим стал я для братьев моих

И посторонним для сынов матери моей, ибо ревность по доме Твоем снедает меня, и злословия злословящих Тебя падают на меня; и плачу, постясь душею моею, и это ставят в поношение мне; и возлагаю на себя вместо одежды вретище, - и делаюсь для них притчею; о мне толкуют сидящие у ворот,

И поют в песнях пьющие вино. А я с молитвою моею к Тебе, Господи; во время благоугодное, Боже, по великой благости Твоей услышь меня в истине спасения Твоего;

Извлеки меня из тины, чтобы не погрязнуть мне; да избавлюсь от ненавидящих меня и от глубоких вод; да не увлечет меня стремление вод, да не поглотит меня пучина, да не затворит надо мною пропасть зева своего (Пс.68:7-16).

***Let not those who wait for You, O Lord GOD of hosts, be ashamed because of me; Let not those who seek You be confounded because of me, O God of Israel. Because for Your sake I have borne reproach; Shame has covered my face.***

***I have become a stranger to my brothers, And an alien to my mother's children; Because zeal for Your house has eaten me up, And the reproaches of those who reproach You have fallen on me. When I wept and chastened my soul with fasting, That became my reproach.***

***I also made sackcloth my garment; I became a byword to them. Those who sit in the gate speak against me, And I am the song of the drunkards. But as for me, my prayer is to You, O LORD, in the acceptable time; O God, in the multitude of Your mercy, Hear me in the truth of Your salvation.***

***Deliver me out of the mire, And let me not sink; Let me be delivered from those who hate me, And out of the deep waters. Let not the floodwater overflow me, Nor let the deep swallow me up; And let not the pit shut its mouth on me. (Psalms 69:6-14).***

В заключительных словах, Ефам Езрахит описывает, как состояние помазанника Господня, так и своё состояние, во время поношения следов, помазанника Господня.

***In these concluding words, Ethan the Ezrahite highlights the state of an anointed man of the Lord as well as his own state when the footsteps of the anointed of the Lord were reproached.***

И, такое поношение, исходящее из ненависти, происшедшей от зависти душевных людей – является для воинов молитвы, болотистой тиной; и глубокими водами, готовыми затворить над ними пропасть зева своего.

***And such reproach, emanating from the hatred that has arisen from the envy of carnal people - is a muddy mire for the warriors of prayer; and the deep waters that are ready to swallow them.***

Однако, именно по такой реакции Саула и его отборного войска, на следы помазанника Господня, которые обуславливают истину, начальствующего учения Христова, следует отличать следы Давида и его слуг, от следов Саула, и его слуг.

***However, precisely according to this reaction of Saul and his selected army to the traces of the anointed of the Lord, which determine the truth of the reigning teachings of Christ, the footsteps of David and his servants should be distinguished from those of Saul and his servants.***

А посему, если мы способны отличать следы Давида и его слуг, от следов Саула и его слуг то, это означает, что мы соработаем нашим благоволением с благостью Бога.

***Therefore, if we are able to distinguish the footsteps of David and his servants, from those of Saul and his servants, this means that our favor will cooperate with the favor of God.***

**\*Следующий признак стезей правды**,в сердце человека, явленногов путях Господних – это исполнитель определений Божиих, в образе путей Орла, призванного от востока, чтобы дать живущим на Сионе спасение Божие, и Израилю славу Его.

***\*The next sign of paths of righteousness in the heart of a person shown in the ways of the Lord – is the fulfiller of the revelations of God in the image of an Eagle called from the east, to give those living in Zion the salvation of God and Israel His glory.***

Я возвещаю от начала, что будет в конце, и от древних времен то, что еще не сделалось, говорю: Мой совет состоится, и все, что Мне угодно, Я сделаю. Я воззвал Орла от востока, из дальней страны, исполнителя определения Моего.

Я сказал, и приведу это в исполнение; предначертал, и сделаю. Послушайте Меня, жестокие сердцем, далекие от правды: Я приблизил правду Мою, она не далеко, и спасение Мое не замедлит; и дам Сиону спасение, Израилю славу Мою (Ис.46:10-13).

***Declaring the end from the beginning, And from ancient times things that are not yet done, Saying, 'My counsel shall stand, And I will do all My pleasure,' Calling a bird of prey from the east, The man who executes My counsel, from a far country. Indeed I have spoken it; I will also bring it to pass. I have purposed it; I will also do it.***

***"Listen to Me, you stubborn-hearted, Who are far from righteousness: I bring My righteousness near, it shall not be far off; My salvation shall not linger. And I will place salvation in Zion, For Israel My glory. (Isaiah 46:10-13).***

Практически, в данном пророческом иносказании, речь идёт о таинстве такого рода премудрости, которая возвышалась над премудростью данной Соломону, и была для него недоступной.

***These prophetic words talk about the mystery of a kind of wisdom that was magnified above the wisdom given to Solomon and was inaccessible to him.***

Три вещи непостижимы для меня, и четырех я не понимаю: пути орла на небе, пути змея на скале, пути корабля среди моря и пути мужчины к девице (Прит.30:18,19).

***There are three things which are too wonderful for me, Yes, four which I do not understand: The way of an eagle in the air, The way of a serpent on a rock, The way of a ship in the midst of the sea, And the way of a man with a virgin. (Proverbs 30:18-19).***

В своё время, мы уже рассматривали таинство четырёх вещей, содержащихся в данной притче, которые были непонятны и удержаны от Соломона, в силу определённого времени.

***At one point, we had already studied the mystery of the four things contained in this proverb that were unknown and withheld from Solomon.***

По свидетельству Соломона, открытому ему Святым Духом: «Всему свое время, и время всякой вещи под небом (Еккл.3:1)».

***According to the testimony of Solomon, revealed to him by the Holy Spirit: To everything there is a season, A time for every purpose under heaven. (Ecclesiastes 3:1).***

Когда пришла полнота времени, для воплощения Сына Божия, то Бог, Святым Духом, явил через Своего Сына, Его ученикам премудрость, которая была больше премудрости Соломона.

***When the fullness of time came for the incarnation of the Son of God, God, through the Holy Spirit, revealed through His Son, to His disciples, wisdom that was greater than the wisdom of Solomon.***

И, суть этой премудрости, состояла в суверенных отношениях Бога с человеком, основанных на завете Крови, на завете Соли, и на завете Покоя, которые были заключены, в крещении Водою, в крещении Святым Духом, и в крещении Огнём.

***And the essence of this wisdom consisted of the sovereign relationship of God with man, based on the covenant of Blood, the covenant of Salt, and the covenant of Rest, which were made in baptism with Water, baptism in the Holy Spirit, and in baptism of Fire.***

И, суверенность сия, состояла в том, что каждая из сторон завета, была ответственна за исполнение своей собственной роли, означенной Богом в этом завете.

***And this sovereignty consisted in the fact that each side of the covenant was responsible for fulfilling its own role, designated by God in this covenant.***

Роль Бога, состояла в том, чтобы на определённых условиях, которые человеку принадлежал исполнить – Бог, доверял ему Своё Слово, Которое призвано было, ввести человека, в пределы неисследимого наследия Христова.

***The role of God was to, under certain conditions that belonged to man to fulfill - God, entrusted him with His Word, which was called to bring man into the uncharted heritage of Christ.***

Роль человека, состояла в том, чтобы на определённых условиях, принять в своё сердце, объём неисследимого наследия Христова. И, утвердить его, исповеданием своих уст.

***The role of man was to, on certain conditions, take into his heart the volume of Christ's uncharted heritage. And affirm it by confessing with his mouth.***

При этом сердце, в предмете его сердечных помышлений, и его уста, должны были действовать, как одна команда.

***In this case, the heart, in the subject of the thoughts of the heart, and the mouth, had to act as one team.***

А, для этой цели, необходимо было, чтобы сердце человека, через наставление в вере, было очищено от мёртвых дел, и его уста, очищены, от праздных, скверных, и гнилых слов.

***And for this purpose, it was necessary that a person’s heart, through instruction in faith, be cleansed of dead works, and his mouth be cleansed of idle, bad, and rotten words.***

Помятуя, что праздные слова – это уставы и заповеди Господни, в устах человека, которые не могли найти в его сердце места. Потому, что оно, не было очищено от мёртвых дел.

***Remembering that idle words are the statutes and commandments of the Lord spoken from the lips of man but not found in his heart. Because it was not cleansed of dead deeds.***

Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься.

Тогда некоторые из книжников и фарисеев сказали: Учитель! хотелось бы нам видеть от Тебя знамение. Но Он сказал им в ответ: род лукавый и прелюбодейный ищет знамения; и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы пророка;

Ибо как Иона был во чреве кита три дня и три ночи, так и Сын Человеческий будет в сердце земли три дня и три ночи.

Ниневитяне восстанут на суд с родом сим и осудят его, ибо они покаялись от проповеди Иониной; и вот, здесь больше Ионы. Царица южная восстанет на суд с родом сим и осудит его, ибо она приходила от пределов земли послушать мудрости Соломоновой; и вот, здесь больше Соломона (Мф.12:36-42).

***But I say to you that for every idle word men may speak, they will give account of it in the day of judgment. For by your words you will be justified, and by your words you will be condemned."***

***Then some of the scribes and Pharisees answered, saying, "Teacher, we want to see a sign from You." But He answered and said to them, "An evil and adulterous generation seeks after a sign, and no sign will be given to it except the sign of the prophet Jonah. For as Jonah was three days and three nights in the belly of the great fish, so will the Son of Man be three days and three nights in the heart of the earth.***

***The men of Nineveh will rise up in the judgment with this generation and condemn it, because they repented at the preaching of Jonah; and indeed a greater than Jonah is here. The queen of the South will rise up in the judgment with this generation and condemn it, for she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon; and indeed a greater than Solomon is here. (Matthew 12:36-42).***

Итак, **первой вещью,** непонятных для Соломона – являлись пути орла в небе, который призван был Богом от востока, для исполнения определений Бога, призванных дать Сиону спасение Божие, и Израилю славу Божию.

***So, one of the things incomprehensible to Solomon was the path of the eagle in heaven, which was called by God from the east, to fulfill the definitions of God, designed to give Zion the salvation of God and Israel the glory of God.***

В Писании орёл, является символом – учения о воскресении из мёртвых. А, образ дальней страны, откуда Бог, воззвал исполнителя Своего поручения в достоинстве орла – это образ смерти. А посему, во фразе: «Я воззвал Орла от востока, из дальней страны, исполнителя определения Моего».

***In Scripture, an eagle is a symbol of the teaching of resurrection from the dead. The image of the far country from where God called – is an image of death. Therefore in the phrase: ' Calling a bird of prey from the east, The man who executes My counsel, from a far country. Indeed I have spoken it.***

Глагол «воззвать» означает – призывать к исполнению, особо важного поручения; облекать полномочиями нового имени.

***To “call out” means - call for the execution of a particularly important order; to empower the new name.***

При этом особо важное предначертание, для исполнителя Своего поручения, в достоинстве орла – Бог начертал на скрижалях нашего сердца, силою Святого Духа.

***At the same time, an especially important designation for the executor of His commission in the dignity of an eagle - God wrote on the tablets of our heart, by the power of the Holy Spirit.***

Отсюда следует, что орёл, как исполнитель правды Божией, и спасения Божия, Которого Бог воззвал от востока, из дальней страны – это Сын Божий, принятый нами, и поселившийся в наших сердцах, в достоинстве Своего воскресения, чтобы усыновить наши тела, Своим искуплением.

***It follows that the eagle, as a doer of the truth of God, and the salvation of God, whom God called from the east, from a far country, is the Son of God accepted by us and dwelling in our hearts, in the dignity of His resurrection, to adopt our bodies.***

Образом людей, жестоких сердцем и далёких от правды – являются те люди, которые в толковании Священного Писания, полагаются на свой ум, и следуют за подобными ими людьми.

***People who are cruel in heart and far from the truth are those who, in interpreting Holy Scripture, rely on their minds and follow people like them.***

Тогда ученики Его, приступив, сказали Ему: знаешь ли, что фарисеи, услышав слово сие, соблазнились? Он же сказал в ответ: всякое растение, которое не Отец Мой Небесный насадил, искоренится; оставьте их: они - слепые вожди слепых; а если слепой ведет слепого, то оба упадут в яму (Мф.15:12-14).

***Then His disciples came and said to Him, "Do You know that the Pharisees were offended when they heard this saying?" But He answered and said, "Every plant which My heavenly Father has not planted will be uprooted. Let them alone. They are blind leaders of the blind. And if the blind leads the blind, both will fall into a ditch." (Matthew 15:12-14).***

Исходя, из приговора суда, означенного в разбираемом нами пророчестве Исаии, через категорию людей, которые следуют, за словом посланников Бога – категория людей, следующих за людьми, которые в исследовании Писания, полагаются на свой ум – будет постыжена, и наследует вечную погибель.

***Based on the verdict of the court in Isaiah’s prophecy we are discussing, the category of people who follow the word of the messengers of God — the category of people following people who in the study of Scripture rely on their mind — will be ashamed and will inherit eternal death.***

Смотрите, братия, чтобы кто не увлек вас философиею и пустым обольщением, по преданию человеческому, по стихиям мира, а не по Христу; ибо в Нем обитает вся полнота Божества телесно,

И вы имеете полноту в Нем, Который есть глава всякого начальства и власти. В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворенным, совлечением греховного тела плоти, обрезанием Христовым; быв погребены с Ним в крещении,

В Нем вы и совоскресли верою в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, и вас, которые были мертвы во грехах и в необрезании плоти вашей, оживил вместе с Ним, простив нам все грехи, истребив учением бывшее о нас рукописание,

Которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою (Кол.2:8-15).

***Beware lest anyone cheat you through philosophy and empty deceit, according to the tradition of men, according to the basic principles of the world, and not according to Christ. For in Him dwells all the fullness of the Godhead bodily; and you are complete in Him, who is the head of all principality and power.***

***In Him you were also circumcised with the circumcision made without hands, by putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ, buried with Him in baptism, in which you also were raised with Him through faith in the working of God, who raised Him from the dead. And you, being dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses,***

***having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it. (Colossians 2:8-15).***

Таким образом, правда Божия, как программа Божия, явленная в разбитых скрижалях завета, находит своё выражение в новых скрижалях завета, в тех сердцах, в сердцах которых находится как обетование совлечения греховного тела плоти,

так и облечения своего тела, в воскресение Христово. А посему:

***Thus, the truth of God, as the program of God, manifested in the broken tablets of the covenant, finds its expression in the new tables of the covenant, in those hearts that have a promise in their hearts about the resurrection of Christ in their body. And so:***

Святые, принявшие в своё сердце обетование, об усыновлении своего тела, искуплением Христовым, и сохраняющие себя в любви Божией, тем самым – являют своё благоволение Богу, на которое Бог, отвечает им Своим благоволением.

***The saints who have accepted the promise in their hearts about adopting their body in the redemption of Christ and preserving themselves in the love of God, thereby - manifest their good will to God, to which God answers them with His good will.***

**Следующей вещью**, непостижимой и не понятной для Соломона – являлись пути змея на скале. И, если бы Соломон постиг суть путей змея на скале то, его многочисленным жёнам, не удалось бы увлечь его сердце к идолопоклонству.

Учитывая, что образ змея, в данном случае – является мудростью в сердце, а скала – образом обетования, содержащего в себе, образ усыновления нашего тела, искуплением Христовым.

Образ путей змея на скале – являлась способность, быть глухим для всякого обольстительного голоса заклинателя.

*Вот, Я посылаю вас, как овец среди волков: итак будьте мудры, как змии, и просты, как голуби (Мф.10:16).*

***Behold, I send you out as sheep in the midst of wolves. Therefore be wise as serpents and harmless as doves. (Matthew 10:16).***

Таким образом, чтобы сохранить обетование, в путях орла на небе – необходимо было обладать мудростью змеи, затыкать свои уши, чтобы не слышать обольстительные голоса заклинателей.

**Следующей вещью**, непостижимой и не понятной для Соломона – являлись пути корабля в море.

Пути корабля среди моря, призванные доставлять исповедание веры, содержащей в себе, усыновление нашего тела, искуплением Христовым – это наше мышление, обновлённое духом нашего ума.

*Вот, и корабли, как ни велики они и как ни сильными ветрами носятся, небольшим рулем направляются, куда хочет кормчий; так и язык - небольшой член, но много делает (Иак.3:4,5).*

***Look also at ships: although they are so large and are driven by fierce winds, they are turned by a very small rudder wherever the pilot desires. Even so the tongue is a little member and boasts great things. See how great a forest a little fire kindles! (James 3:4-5).***

В данном случае Кормчим, Который стоит за штурвалом наших уст, ведущих наш корабль, в предмете нашего обновленного мышления – является Дух Святой. А посему, в путях корабля среди моря – представлен человек, водимый Святым Духом.

Если человек, не водится Святым Духом, то его сердце, и его уста – никогда не смогут стать одной командой, чтобы доставить исповедание веры сердца, в усыновление своего тела, искуплением Христовым, по точному адресату, которым является – Бог.

**Следующей вещью**, непостижимой и не понятной для Соломона – являлись пути мужчины к девице – это уникальный способ, когда мы посредством нашего исповедания Веры Божией, оплодотворяем наше чистое сердце, которое представленно девицей, семенем Царства Небесного «да будет мне по слову твоему»

*Тогда Мария сказала: се, Раба Господня; да будет Мне по слову твоему. И отошел от Нее Ангел (Лк.1:38).*

***Then Mary said, "Behold the maidservant of the Lord! Let it be to me according to your word." And the angel departed from her. (Luke 1:38).***

**\*Следующий признак** стезей правды, в значении шагов правды, которые обнаруживают себя в мудром сердце – дают человеку способность, испытывать все глубины своего сердца, чтобы он мог вывеять нечестивых, в своём теле, и обратить на них колесо.

***\*The next sign of paths of righteousness in the steps of righteousness that find themselves in a wise heart – give a person the ability to test the depths of his heart so that he could sift out the wicked in his body and bring the threshing wheel over them.***

От Господа направляются шаги человека; человеку же, как узнать путь свой? Сеть для человека - поспешно давать обет,

И после обета обдумывать. Мудрый царь вывеет нечестивых и обратит на них колесо. Светильник Господень – дух человека, испытывающий все глубины сердца (Прит.20:24,27).

***A man's steps are of the LORD; How then can a man understand his own way? It is a snare for a man to devote rashly something as holy, And afterward to reconsider his vows.***

***A wise king sifts out the wicked, And brings the threshing wheel over them. The spirit of a man is the lamp of the LORD, Searching all the inner depths of his heart. (Proverbs 20:24-27).***

Фраза: «от Господа направляются шаги человека», указывает на тот фактор, что Бог устанавливает для человека, пределы его наследственного удела, освоение которого – призвано являться первичным призванием человека, и первичной целью человека.

***The phrase: A man's steps are of the LORD points to the fact that God establishes for man his inherited lot, comprehension of which should be man’s calling and number one goal.***

Если человек, через наставление в вере, примет и усвоит своим сердцем удел своего призвания, обусловленного усыновлением своего тела, искуплением Христовым – он становится светом для мира, и светильником в доме Божием.

***If a person, through instruction in faith, accepts with his heart the inheritance of his calling, due to the adoption of his body with the atonement of Christ, he becomes a light for the world and a lamp in the house of God.***

Этот порядок, хорошо обозначен в словах Христа, в которых он предостерегал Своих учеников, от подмены истиной цели, обозначенной усыновлением их тела, Своим искуплением - целью собственной добродетели, и Евангелизации.

***This order is well indicated in the words of Christ, in which he warned His disciples from substituting the truth about the adoption of the body with the goal of his own virtue and evangelization.***

Принятие этого обетования, в своё сердце, в формате семени, через наставление в вере, содержало в себе, как порядок и силу Царства Небесного, так и взращивание этого семени, в плод древа жизни – призванного сделать их светом для мира или же, носителями Евангелия и светильниками в доме Божием.

***The acceptance of this promise in our heart, in the form of a seed, through instruction in faith, contained both the order and power of the Kingdom of Heaven and the cultivation of this seed into the fruit of the tree of life - designed to make them the light for the world or, bearers of the Gospel and lamps in the house of God.***

Тогда Иисус сказал ученикам Своим: если кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною, ибо кто хочет душу свою сберечь, тот потеряет ее,

А кто потеряет душу свою ради Меня, тот обретет ее; какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? или какой выкуп даст человек за душу свою? (Мф.16:24-26).

***Then Jesus said to His disciples, "If anyone desires to come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me.***

***For whoever desires to save his life will lose it, but whoever loses his life for My sake will find it. For what profit is it to a man if he gains the whole world, and loses his own soul? Or what will a man give in exchange for his soul? (Matthew 16:24-26).***

Следующая фраза, данной притчи гласит: «человеку же, как узнать путь свой?», которая может быть перефразирована фразой такого вопроса: Как призывать имя Господне?

***The next phrase of this parable says: How then can a man understand his own way? Which could be rephrased into the following question: How do we call on the name of the Lord?***

Ибо всякий, кто призовет имя Господне, спасется. Но как призывать Того, в Кого не уверовали? как веровать в Того, о Ком не слыхали? как слышать без проповедующего?

И как проповедывать, если не будут посланы? как написано: как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое!

Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия говорит: Господи! кто поверил слышанному от нас? Итак, вера от слышания, а слышание от слова Божия (Рим.10:13-17).

***For "WHOEVER CALLS ON THE NAME OF THE LORD SHALL BE SAVED." How then shall they call on Him in whom they have not believed? And how shall they believe in Him of whom they have not heard? And how shall they hear without a preacher?***

***And how shall they preach unless they are sent? As it is written: "HOW BEAUTIFUL ARE THE FEET OF THOSE WHO PREACH THE GOSPEL OF PEACE, WHO BRING GLAD TIDINGS OF GOOD THINGS!"***

***But they have not all obeyed the gospel. For Isaiah says, "LORD, WHO HAS BELIEVED OUR REPORT?" So then faith comes by hearing, and hearing by the word of God. (Romans 10:13-17).***

В этом месте Писания, сокрыт ответ, на вопрос: Как человеку узнать путь свой или же, как человеку призывать Бога, чтобы наследовать своё спасение, данное ему в формате залога, в плоде усыновления своего тела, искуплением Христовым.

***In this passage of Scripture, the answer to the question is hidden: How can a person find out his way or how can a person call on God to inherit his salvation given to him in the form of a pledge, in the fruit of the adoption of his body with the redemption of Christ.***

Следующая фраза, данной притчи гласит: «сеть для человека - поспешно давать обет, и после обета обдумывать».

***The next phrase of this parable says: It is a snare for a man to devote rashly something as holy, And afterward to reconsider his vows.***

Практически, в этой фразе, находится часть ответа, как следует давать Богу основание, направлять наши шаги, чтобы наследовать своё спасение в границах, своего наследственного удела, которым является – наш дух; наша душа, и наше тело.

***Practically, in this phrase, there is a part of the answer om how to give God reason to direct our steps in order to inherit our salvation within the limits of our inherited inheritance, which is our spirit; our soul, and our body.***

И, часть этого условия, состоит в заключение завета с Богом. Потому, что всякий обет – это, со стороны человека, клятвенное соглашение, на исполнении той части завета, которая является нашей ответственностью, чтобы дать Богу основание, исполнить Свою часть завета. А посему:

***And, part of this condition is to make a covenant with God. Because every vow is, on the part of man, an oath agreement, on the fulfillment of that part of the covenant, which is our responsibility, to give God the foundation, to fulfill His part of the covenant. And therefore:***

**Поспешно давать обет** – это исповедывать своё соглашение, на исполнение своей части завета, которая нам, либо вообще неизвестна, либо искажена, либо знакома только в лозунгах.

***To hastily offer a vow - is to confess our agreement to fulfill our part of the covenant, which is either unknown to us at all, or distorted, or familiar only in slogans.***

Нам следует твёрдо усвоить, чтобы дать Богу основание, направлять наши шаги – необходимо через наставление в вере, быть хорошо осведомленным, об уделе своего наследия.

***We must know that in order to give God a foundation to guide our steps - it is necessary, through instruction in the faith, to be knowledgeable about the limit of our inheritance.***

В противном случае, у нас не будет ни ведения подлинной цели, ни орудия, ни средств, для распространения нашего удела, в границах означенных Богом.

***Otherwise, we will have neither the maintenance of a true goal, nor an instrument, nor means, for the distribution of our inheritance, within the boundaries designated by God.***

Распространи место шатра твоего, расширь покровы жилищ твоих; не стесняйся, пусти длиннее верви твои и утверди колья твои; ибо ты распространишься направо и налево, и потомство твое завладеет народами и населит опустошенные города (Ис.54:2,3).

***"Enlarge the place of your tent, And let them stretch out the curtains of your dwellings; Do not spare; Lengthen your cords, And strengthen your stakes. For you shall expand to the right and to the left, And your descendants will inherit the nations, And make the desolate cities inhabited. (Isaiah 54:2-3).***

**Первое условие**, для овладения своего удела, состоит в том, чтобы через наставление в вере, мы могли приготовить почву своего сердца, для приятия семени Царства Небесного.

***The first condition to mastering our inheritance, is that through instruction in faith, we can prepare the soil of our heart to receive the seed of the kingdom of heaven.***

Как написано: Наблюдай за ногою твоею, когда идешь в дом Божий, и будь готов более к слушанию, нежели к жертвоприношению; ибо они не думают, что худо делают (Еккл.4:17).

***Walk prudently when you go to the house of God; and draw near to hear rather than to give the sacrifice of fools, for they do not know that they do evil. (Ecclesiastes 5:1).***

Наблюдать за ногою своею, идя в дом Божий – это испытывать мотивы своего сердца, насколько они соответствуют требованиям целей, поставленных для нас Богом.

***To walk prudently when going to the house of God is to test the motives of your heart to see if they meet the requirements of the goals God has set for us.***

А посему, приготовить своё сердце к слушанию слова Божия, идя в дом Божий означает – очистить своё сердце от мёртвых дел, чтобы быть приготовленным к принятию семени истины или же, к немедленному исполнению услышанного слова.

***Therefore, to prepare your heart for listening to the word of God when going to the house of God - means to cleanse your heart from dead works in order to be prepared to receive the seed of truth or to immediately fulfill the word you hear.***

**Второе условие** – это через наставление в вере, принять в почву сердца, очищенного от мёртвых дел, Царство Небесное, в формате семени, в котором содержится программа жизни вечной

***The second condition is through instruction in faith, to take into the soil a heart cleansed of dead works, the Kingdom of Heaven in the form of a seed, which contains the program of eternal life.***

Посеянное же на доброй земле означает слышащего слово и разумеющего, который и бывает плодоносен, так что иной приносит плод во сто крат, иной в шестьдесят, а иной в тридцать (Мф.13:23).

***But he who received seed on the good ground is he who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and produces: some a hundredfold, some sixty, some thirty." (Matthew 13:23).***

**Третье условие** – это через наставление в вере – взрастить семя Царства Небесного, в плод древа жизни, посредством которого, влияние и атмосфера святости Царства Небесного, распространится во всей полноте, в границах нашего естества.

***The third condition is, through instruction in faith, to grow the seed of the Kingdom of Heaven into the fruit of the tree of life, through which the influence and atmosphere of holiness of the Kingdom of Heaven will spread in its entirety, within the boundaries of our nature.***

Сам же Бог мира да освятит вас во всей полноте, и ваш дух и душа и тело во всей целости да сохранится без порока в пришествие Господа нашего Иисуса Христа (1.Фес.5:23).

***Now may the God of peace Himself sanctify you completely; and may your whole spirit, soul, and body be preserved blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. (1 Thessalonians 5:23)***

Следующая фраза, данной притчи гласит: «Мудрый царь вывеет нечестивых и обратит на них колесо».

***The next phrase states: A wise king sifts out the wicked, And brings the threshing wheel over them.***

В имеющихся словах притчи представлено гумно, на котором очищают зерновой хлеб от мякины. И, для этой цели, водят по нему молотильные колеса с конями их, но не растирают его.

***In the existing words of the parable, a threshing floor is presented, on which the grain bread is cleaned of chaff. And, for this purpose, threshing wheels with their horses are driven along it, but they do not rub it.***

В смысле данной фразы, сокрыто наше участие, в очищении своего естества, от нечестивых мыслей и желаний, которые являются программой ветхого человека, которую мы унаследовали от семени суетной жизни своих отцов по плоти.

***These words contain our participation in the purification of our nature from the wicked thoughts and desires, which are the program of the old man, which we inherited from the seed of the vain life of our fathers in the flesh.***

Водить колёсами по зерну, чтобы очистить его от мякины и шелухи, нечестивых мыслей и желаний – это почитать себя мёртвыми для греха, живыми же для Бога, называя несуществующее, усыновление своего тела, как существующее.

***Driving wheels over the grain to cleanse it of chaff and husks, known as wicked thoughts and desires - is to consider yourself dead to sin, alive to God, calling the nonexistent, as existing.***

Приклоните ухо, и послушайте моего голоса; будьте внимательны, и выслушайте речь мою. Всегда ли земледелец пашет для посева, бороздит и боронит землю свою?

Нет; когда уровняет поверхность ее, он сеет чернуху, или рассыпает тмин, или разбрасывает пшеницу рядами, и ячмень в определенном месте, и полбу рядом с ним.

И такому порядку учит его Бог его; Он наставляет его. Ибо не молотят чернухи катком зубчатым, и колес молотильных не катают по тмину; но палкою выколачивают чернуху, и тмин - палкою. Зерновой хлеб вымолачивают, но не разбивают его;

И водят по нему молотильные колеса с конями их, но не растирают его. И это происходит от Господа Саваофа: дивны судьбы Его, велика премудрость Его! (Ис.28:23-29).

***Give ear and hear my voice, Listen and hear my speech. Does the plowman keep plowing all day to sow? Does he keep turning his soil and breaking the clods? When he has leveled its surface, Does he not sow the black cummin And scatter the cummin, Plant the wheat in rows, The barley in the appointed place, And the spelt in its place?***

***For He instructs him in right judgment, His God teaches him. For the black cummin is not threshed with a threshing sledge, Nor is a cartwheel rolled over the cummin; But the black cummin is beaten out with a stick, And the cummin with a rod.***

***Bread flour must be ground; Therefore he does not thresh it forever, Break it with his cartwheel, Or crush it with his horsemen. This also comes from the LORD of hosts, Who is wonderful in counsel and excellent in guidance. (Isaiah 28:23-29).***

Вымолачивать зерновой хлеб, чтобы освободить его от мякины означает – **очищать мотивы нашего сердца**, представленные в целях Бога, от мотивов собственной плоти, представленных в целях, интересах, и помышлениях ветхого человека.

Итак, очистите старую закваску, чтобы быть вам новым тестом, так как вы бесквасны, ибо Пасха наша, Христос, заклан за нас. Посему станем праздновать не со старою закваскою, не с закваскою порока и лукавства, но с опресноками чистоты и истины (1.Кор.5:7,8).

***Therefore purge out the old leaven, that you may be a new lump, since you truly are unleavened. For indeed Christ, our Passover, was sacrificed for us. Therefore let us keep the feast, not with old leaven, nor with the leaven of malice and wickedness, but with the unleavened bread of sincerity and truth. (1 Corinthians 5:7-8).***

Порок и лукавство – это семя наших слов, исходящих из недр помышлений ветхого человека. Такие слова, в общении друг с другом, всегда преследует личные корыстные и эгоистические цели. И, как закваска в тесте, способна заквасить нас нечестием и беззаконием, к нашей погибели.

А посему, в отношениях друг с другом, нам всегда следует искать, не личной пользы, а пользы друг друга. И, для этой цели – нам необходимо, послушанием истине чрез Духа, очистить души наши к нелицемерному братолюбию.

Послушанием истине чрез Духа, очистив души ваши к нелицемерному братолюбию, постоянно любите друг друга от чистого сердца, как возрожденные не от тленного семени, но от нетленного, от слова Божия, живаго и пребывающего вовек (1.Пет.1:22,23).

***Since you have purified your souls in obeying the truth through the Spirit in sincere love of the brethren, love one another fervently with a pure heart, having been born again, not of corruptible seed but incorruptible, through the word of God which lives and abides forever, (1 Peter 1:22-23).***

Заключительная фраза, данной притчи, в отношении направления наших шагов, преследующих усыновление нашего тела, искуплением Христовым гласит: «Светильник Господень – дух человека, испытывающий все глубины сердца».

Испытывать глубины своего сердца, мы можем, когда наш дух, в достоинстве светильника Господня – весело горит.

Глагол «испытывать» означает – исследовать и рассуждать об откровениях Бога, содержащихся в елее, находящегося в сосуде нашего сердца. Именно, весело горящий светильник, делает нас живыми для Бога и мёртвыми для греха.

Наш дух, может быть светильником Господним, при одном условии, когда мы облекаемся в оружие света, и становимся светом для мира, и светильником для дома Божия или же, когда мы облекаемся в нового человека.

При этом под домом Божиим, в-первую очередь, следует разуметь собственное тело, при условии нашего органического причастия к Телу Христову, в лице избранного Богом остатка.

Светильник для тела есть око. Итак, если око твое будет чисто, то все тело твое будет светло; если же око твое будет худо, то все тело твое будет темно. Итак, если свет, который в тебе, тьма, то какова же тьма? Никто не может служить двум господам:

Ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и маммоне (Мф.6:22-24).

***"The lamp of the body is the eye. If therefore your eye is good, your whole body will be full of light. But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If therefore the light that is in you is darkness, how great is that darkness!***

***"No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will be loyal to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon. (Matthew 6:22-24).***

Человек, принявший залог спасения но, отказавшийся через наставление в вере, пустить залог своего спасения в оборот, чтобы в смерти Господа Иисуса – умереть для мира; для дома своего отца; и для растлевающих вожделений своей души, чтобы получить прибыток от этого оборота в своём теле, в воскресении Иисуса, не сможет служить Богу.

Потому, что его сердечное око, призванное быть светильником Господним, будет худо или же, не очищено от мёртвых дел.

А, следовательно – и его тело, призванное быть домом Божиим, будет тёмным, в котором будет хозяйничать мамона.

Разумеется, что у такого человека, не будут никакого благочестия, которое необходимо для того, чтобы соработать с благочестием Бога или же, обратить на себя благоволение Бога.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*